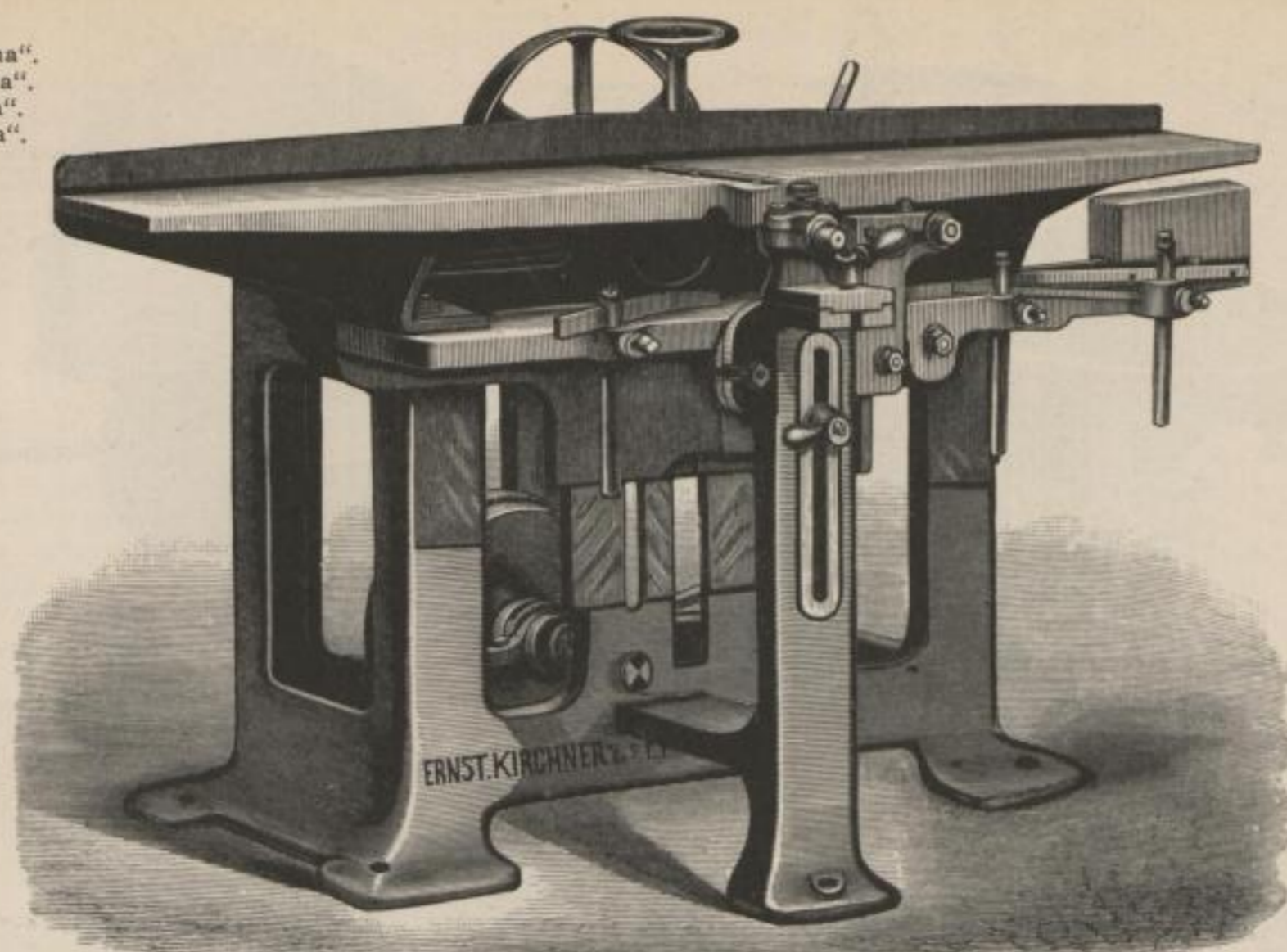


Telegraf:
 CBA I. „Camena“.
 CBA II. „Calvina“.
 CBA III. „Celtica“.
 CBA IV. „Cardea“.



CBA. Abrichtetisch zum Abrichten und Fügen eingerichtet.
 CBA. Sash Sticker with Planing Table.
 CBA. Table disposée pour dégauchir et dresser.
 CBA. Mesa de planear para planear y juntar.
 CBA. Tavola da raddrizzare, disposta a raddrizzare ed a far giunte.

CB. Machine à moulurer sur une seule face.

Cette machine, très simple, sert à la fabrication de petites moulures sur une seule face, ainsi qu'à raboter. Les bois à travailler peuvent être très hauts et forts, la table pouvant être descendue de 260 mm sous l'arbre porte-outils, au moyen d'un volant à main. — L'entraînement des bois se fait en deux vitesses différentes par des rouleaux chargés de contre-poids. — Des presseurs disposés devant et derrière l'arbre porte-outils et des ressorts latéraux, guident le bois et empêchent tout éclat et vibration. — L'illustration CBA. ci-haut montre la machine disposée avec une table à dégauchir et à dresser. — Cette table s'enlève facilement.

Pour des bois jusqu'à: CBI. 150 mm, CBII. 180 mm, CBIII. 210 mm, CBIV. 250 mm de largeur.

Force motrice environ 1½ à 3 chevaux-vapeur. La machine doit être commandée par une transmission intermédiaire.

CB. Máquina para moldear con un eje de cuchillas.

Esta máquina sirve para hacer listones finos perfilados de una sola cara y también para cepillar. Las tablas pueden ser muy gruesas, pudiéndose bajar la mesa hasta una altura de 260 mm por medio de un tornillo. La alimentación automática de las tablas se efectúa en dos velocidades y mediante cilindros que reciben una presión de palancas á contrapesos. Los aparatos de presión que hay delante y detrás de la mesa y los resortes laterales guían debidamente la madera y evitan que ésta tiemble ó astille. El grabado CBA. representa la máquina dispuesta á planear y juntar con una mesa de planear que se puede quitar fácilmente.

Para maderas hasta CBI. 150 mm, CBII. 180 mm, CBIII. 210 mm, CBIV. 250 mm de ancho.

Fuerza necesaria de 1½ á 3 caballos. Para el impulso se necesita una contramarcha.

CB. Macchina da scannellare, munita d'un albero portacoltelli.

Siccome la tavola di questa semplice macchina, la quale serve tanto a fabbricare listocciuole fini e profilate da un lato che a piallare, può mettersi mediante rotella a mano a 260 mm al di sotto dell' albero portacoltelli, i legnami da lavorarsi sono spesso assai alti e di grande grossezza. L'avanzamento automatico delle tavole si realizza a due velocità differenti, mediante cilindri caricati di pesi, apparecchi di pressione all' innanzi ed all' indietro dell' albero portacoltelli e molle di pressione laterali dando al legname una guida sicura e tranquilla dimodochè non nasca alcun tremolo o turbamento. La seconda figura CBA. mostra la stessa macchina disposta anche a raddrizzare ed a far giunte mediante una tavola da raddrizzare, facile da scostarsi.

Per legnami CBI. fino a 150 mm, CBII. fino a 180 mm, CBIII. fino a 210 mm, CBIV. fino a 250 mm di larghezza.

Forza necessaria 1½ a 3 HP. L'impulsione succede da una trasmissione secondaria.